



<http://www.lg.ca>

FRANÇAIS

DP351-N



P/NO : MFL56732802

Mesures de sécurité



AVERTISSEMENT
RISQUE DE DÉCHARGE
ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR



AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. L'ENTRETIEN DE L'UNITÉ DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



Ce symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit suffisamment importante pour présenter un risque de choc électrique.



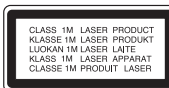
Ce symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant le produit.

AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT INCENDIE OU RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT: Ne pas installer l'équipement dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble similaire.

AVERTISSEMENT: Ne pas bloquer les orifices d'aération. Installer le produit conformément aux instructions du fabricant. Les fentes et ouvertures aménagées dans le boîtier assurent un fonctionnement fiable du produit et protègent celui-ci des surchauffes. Lorsque le produit est placé sur un lit, un sofa, une carpepe ou une surface similaire, veiller à ne jamais bloquer les ouvertures. Ce produit ne doit pas être installé dans un meuble encastré, tel qu'une bibliothèque ou une étagère à moins qu'une aération adéquate soit prévue ou que l'installation respecte les instructions du fabricant.

AVERTISSEMENT: Ce produit utilise un système laser. Pour assurer le bon fonctionnement de ce produit, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et les conserver pour référence. Si l'unité nécessite une réparation, contactez un centre de service agréé. L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées risque de provoquer une exposition à des rayons dangereux. N'ouvrez sous aucun prétexte le boîtier en raison du risque d'exposition au rayon laser. Présence de radiation à l'intérieur. NE PAS REGARDER LE RAYON LASER.



2

AVERTISSEMENT: Ne pas exposer l'unité à l'eau (aux gouttelettes ou aux éclaboussures), ne pas placer de récipients contenant des liquides (tels que des vases) sur l'unité.

ATTENTION !

- On ne doit pas gêner la ventilation en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- Il ne faut pas placer sur l'appareil des sources de flamme nue telles que des bougies allumées.
- Il faut se débarrasser des piles usagées en toute sécurité et surtout ne pas les incinérer. On doit prêter attention aux aspects environnementaux de l'élimination des piles.
- Cet appareil est destiné à une utilisation dans les pays au climat modéré ou tropical.
- Une pression sonore excessive des écouteurs ou des casques peut provoquer une perte auditive.
- On n'exposera pas la pile à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou autre chose du même genre.

AVERTISSEMENT concernant le cordon d'alimentation

La plupart des unités exigent un circuit dédié ;

Autrement dit, il ne doivent pas être raccordés à une multiprise mais doivent être directement branchés à une prise de courant murale. Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel de l'utilisateur pour plus d'informations. Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, lâches, ou endommagées, les rallonges, les cordons d'alimentation effilochés, ou encore les fils isolants endommagés ou craquelés sont dangereux. Chacune de ces conditions peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Examinez périodiquement le cordon d'alimentation de votre unité, et s'il présente des signes de faiblesse, débranchez-le, et n'utilisez plus l'unité tant que le cordon d'alimentation n'aura pas été remplacé par une pièce de rechange originale obtenue auprès d'un centre de service agréé.

Protégez le cordon d'alimentation des contraintes physiques ou mécaniques (torsion, nœud, pincement, coincement, écrasement, piétinement). Faites particulièrement attention aux fiches, prise de courant, et à l'endroit où le cordon sort de l'unité.

Pour débrancher le cordon du secteur, saisissez la fiche du cordon d'alimentation. Lorsque vous installez le produit, vérifiez que la fiche est facilement accessible.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES







1. Lire les instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Observer tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser ce produit près de l'eau.
6. Nettoyer seulement avec un chiffon propre.
7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas l'installer près de sources de chaleur comme un radiateur, une cuisinière ou d'autres appareils semblables (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas neutraliser le but sécuritaire de la prise polarisée ou de mise à la terre. Une prise polarisée est dotée de deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre est dotée de deux fiches et d'une fiche de mise à la terre. La fiche la plus large ou la fiche de mise à la terre est là pour votre sécurité. Si la prise n'entre pas dans la prise murale, consulter un électricien pour la remplacer.
10. Protéger le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, particulièrement près de la fiche, des prises et des points de sortie du produit.
11. Utiliser seulement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser seulement des chariots, des supports, des trépieds, des fixations ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention au moment de déplacer l'appareil pour que celui-ci ne bascule pas.



13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Consulter du personnel qualifié pour le service. Un service est requis lorsque le produit a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche, que du liquide y a été renversé ou que des objets ont été insérés à l'intérieur, que le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne marche pas normalement ou qu'il est tombé par terre.


Formats de disque pris en charge	4
Batterie rechargeable	4
Unité principale	5
Télécommande	6
Alimentation	7
Installation de l'appareil	8
Rotation de l'écran LCD	8
Configuration	9
Affichage des informations du disque	10
Lecture d'un disque	11
Lecture d'un DivX	12
Écoute de CD audio ou de fichiers musicaux	13
Visionnage de photos	13
Codes langue	14
Codes régionaux	14
Dépannage	15
Caractéristiques Techniques	15

Formats de disque pris en charge

Type	Logo
DVD-VIDEO: Support de prédilection pour les films encodés à la norme MPEG II et disponibles à la vente ou à la location.	
DVD-R: enregistrement vidéo uniquement, le disque doit être finalisé.	
DVD-RW: format VR, enregistrement vidéo uniquement, le disque doit être finalisé.	
DVD+R: enregistrement vidéo uniquement	
DVD+RW: enregistrement vidéo uniquement	
Audio CD: CD de musique ou CD-R/CD-RW respectant le format des CD Audio disponibles dans le commerce.	
<p>Cette unité lit les DVD±R/RW et CD-R/RW contenant des pistes audio, des fichiers DivX, MP3, WMA et/ou JPEG. Certains DVD±RW/DVD±R ou CD-RW/CD-R ne peuvent pas être lus par l'unité en raison de la qualité de l'enregistrement, de l'état physique du disque, ou encore des caractéristiques du dispositif d'enregistrement et du logiciel de création.</p>	

4

À propos du symbole affiché

«  » peut apparaître sur l'écran du téléviseur en cours de lecture et indique qu'une fonction abordée dans le manuel de l'utilisateur n'est pas disponible sur ce disque.

Codes régionaux


Cette unité est « zonée ». Le code régional correspondant est imprimé à l'arrière de l'unité. Cette unité peut lire uniquement les disques dont le code régional correspond à celui de l'unité ou les disques non zonés (toutes régions).

- La face imprimée de la plupart des DVD possède un globe à l'intérieur duquel se trouve un chiffre clairement mis en évidence. Ce chiffre doit correspondre au code régional de l'unité, autrement le DVD ne pourra pas être lu.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code de zone est différent de celui du lecteur, le message « Code régional incorrect » apparaîtra à l'écran.

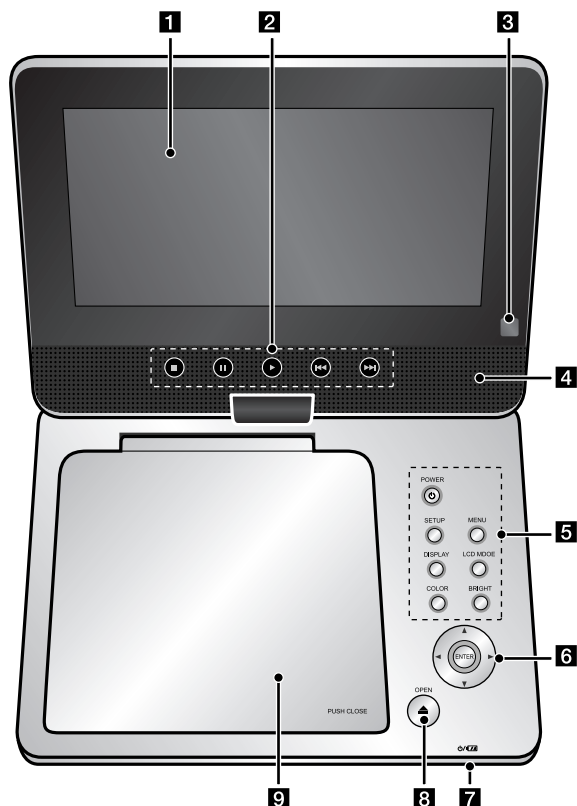
Droits d'auteur

La copie, la reproduction, la diffusion, la diffusion en public, la télédiffusion, l'exportation, le prêt, l'échange, ou la location d'œuvres protégées par les droits d'auteur sans l'accord des détenteurs des droits est illégale. Ce produit comporte un mécanisme de protection contre la copie développé par Macrovision. Certains disques intègrent des protections numériques contre la copie. Si vous tentez de dupliquer puis de lire la copie, vous obtiendrez une image erratique. Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets aux États-Unis et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres ayants droit. L'exploitation de cette technologie de protection des droits d'auteur sans l'accord de Macrovision Corporation est interdite. Son usage est restreint au cercle familial ou à d'autres cadres limités, sauf indication contraire de Macrovision Corporation. L'ingénierie à rebours, et toute autre tentative de reconstitution de la logique du procédé est strictement interdite.

Batterie rechargeable

- Sa batterie rechargeable interne vous donne la liberté de le faire circuler et de lire les fichiers sans cordon d'alimentation.
- La batterie rechargeable ne commencera à charger que quand l'appareil sera éteint et le chargeur-adaptateur courant alternatif branché sur une prise.
- La charge s'arrête si vous allumez l'appareil.
- Une charge complète prendra à peu près 2 heures 30 minutes.
- Durée de fonctionnement sur accu : à peu près 2 heures 20 minutes. La durée de fonctionnement sur accu peut varier en fonction de l'état de l'accu, des conditions de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Le témoin de charge devient rouge pendant la charge. Une fois la charge terminée, la LED témoin vire au vert.
- Quand il ne restera plus à l'accu que quelques minutes de charge, une icône «  » clignotera sur l'écran.

Unité principale



Volume : Vous pouvez régler le niveau du volume en utilisant la commande de volume sur le côté droit.

Écouteurs : Branchez des écouteurs dans la prise écouteur sur le côté droit pour profiter du son sans gêner les autres.

1 Écran LCD

2 Touches de Commande de Lecture

- ▶ (lecture): Pour lancer la lecture.
- (Stop): Pour arrêter la lecture.
- ⏸ (PAUSE/STEP): Pour arrêter temporairement la lecture / appuyez répétitivement pour une lecture image par image.
- ◀◀ (Skip): Rechercher en arrière* ou retourner au début du chapitre ou de la piste en cours ou aller au chapitre ou à la piste précédente.
- ▶▶ (Skip): Rechercher en avant* ou aller au chapitre ou à la piste suivante.

* Appuyez sur la touche et maintenez-la pendant environ deux secondes.

3 Capteur infrarouge: Pointez la télécommande en direction du capteur. Pour contrôler l'appareil à l'aide de la télécommande, ne refermez pas l'écran LCD.

4 Haut-parleurs

5 Touches de fonction

- POWER** (⏻): Pour allumer ou éteindre l'unité.
 - SETUP**: Pour afficher ou quitter le menu de configuration.
 - MENU**: Pour accéder au menu du DVD.
 - DISPLAY**: Pour afficher le menu à l'écran.
 - LCD MODE**: Choisit le mode d'affichage (16/9, 4/3 ou rien).
 - COLOR***: affiche le menu permettant de modifier les couleurs de l'affichage ACL
 - BRIGHT***: affiche le menu permettant de modifier la luminosité de l'affichage ACL
- * Pour régler les couleurs ou la luminosité de l'affichage ACL, appuyer sur la touche COLOR ou BRIGHT de l'appareil avant d'utiliser (◀/▶) pour choisir les valeurs appropriées.

6 Touches de Commande de Menu

- ◀ ▶ ▲ ▼ (gauche, droite, haut, bas) : Choisit un élément dans le menu.
- ENTER** : Confirme le choix dans le menu.

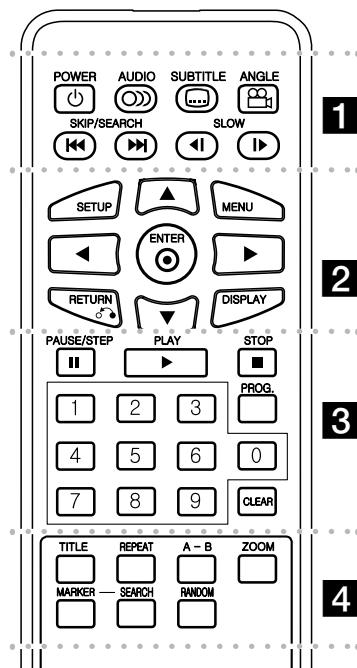
7 Témoin de charge d'accu et de mise sous tension

- Le témoin devient rouge pendant la charge et vire au vert quand la charge est terminée (Se reporter à la page 4 pour plus de détails).
- Le témoin devient vert pendant quelques secondes quand on allume l'appareil.

8 OPEN (⏏): Ouvre le couvercle du disque

9 Couvercle du disque

Télécommande



- 1**
- POWER** (⏻): Pour Allumer ou éteindre l'unité.
- AUDIO** (🔊): Pour sélectionner la langue de la bande son ou le canal audio.
- SUBTITLE** (📄): Pour sélectionner la langue des sous-titres.
- ANGLE** (📷): Pour sélectionner un angle de caméra, si les auteurs du DVD l'ont prévu.

6

SKIP/SEARCH (⏮ / ⏭): Chercher* en arrière/en avant. Aller au chapitre/piste précédent ou suivant.

* Appuyez sur la touche et maintenez-la pendant environ deux secondes.

SLOW (⏪ / ⏩): Ralenti arrière/avant.

2

SETUP: Pour afficher ou quitter le menu de configuration.

MENU: Pour accéder au menu du DVD.

▲▼◀▶: Pour se déplacer dans les menus.

ENTER (⊙): Pour confirmer une sélection dans les menus.

RETURN (↶): Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran de menu précédent ou quitter le menu.

DISPLAY: Pour afficher le menu à l'écran.

3

PAUSE/STEP (⏸): Pour arrêter temporairement la lecture / appuyez répétitivement pour une lecture image par image.

PLAY (▶): Pour lancer la lecture.

STOP (■): Pour arrêter la lecture.

Touches numériques: Pour sélectionner les options de menu numérotées.

PROG.: Pour entrer dans le menu de programmation.

CLEAR: Pour supprimer un numéro de piste dans la programmation, une liste ou un repère dans le menu Recherche de Repères.

4

TITLE: Pour accéder au menu titre du disque.

REPEAT: Pour répéter un chapitre, une piste, un titre ou l'ensemble.

A-B: Pour répéter une section.

ZOOM: Pour agrandir l'image.

MARKER: Repère n'importe quel point pendant la lecture.

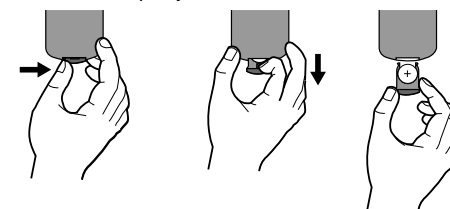
SEARCH: Affiche le menu [Recherche des Repères].

RANDOM: Pour lire les pièces en ordre aléatoire.

Pile de type bouton (pile au lithium)

Pincer la pince du compartiment à pile, puis tirer la languette pour enlever le porte-pile. Insérer la pile avec le + correct word spacing que le + dans le porte-pile. Replacer le porte-pile avec la pile dans la télécommande en s'assurant qu'elle est correctement insérée.

- Remplacer la pile de la télécommande par une pile micro au lithium 3V, comme CR. 2025 ou l'équivalent.
- Jeter la pile conformément aux réglementations locales. Ne pas jeter au feu.



Avertissement pour la pile au lithium remplaçable

- Danger d'explosion si la pile est incorrectement remplacée.
- Ne remplacer que par une pile du même type.
- Marquage d'avertissement supplémentaire près de la pile pour les utilisateurs qui voudraient la remplacer eux-mêmes.

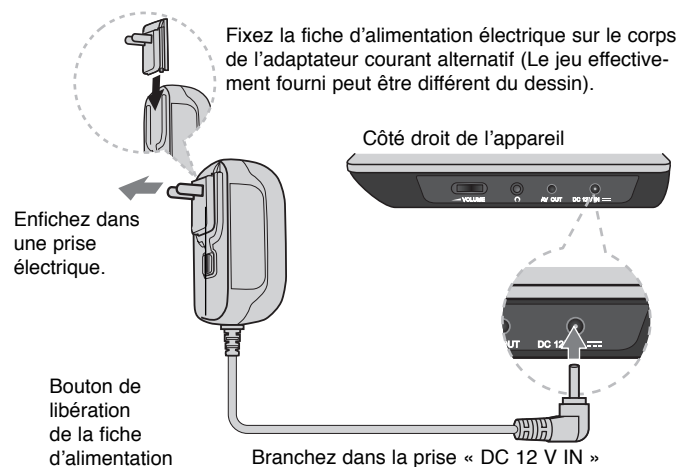
Avertissement: La pile utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique. Ne pas recharger, démonter, incinérer ni chauffer au-dessus de 100 °C (212 °F).

Remplacer la pile par un modèle Matsushita Elec. Ind. Co. Itée (Panasonic), numéro de pièce CR. 2025 seulement. L'utilisation d'autres piles peut causer un risque d'incendie ou d'explosion. Jeter les piles usées. Garder hors de la portée des enfants. Ne pas démonter ni jeter au feu.

Alimentation

Branchement du câble d'alimentation

Branchez le câble d'alimentation fourni de l'appareil à une prise de courant.

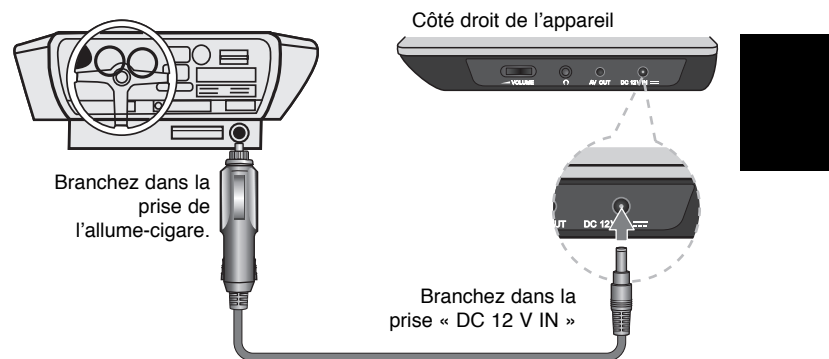


Adaptateur courant alternatif

- Cet adaptateur courant alternatif fonctionne sur 100-120 V~, 50/60 Hz, 1 A
- Demandez à un distributeur de pièces électriques de vous conseiller dans le choix d'une fiche d'adaptateur CA ou d'un ensemble de cordon CA approprié.
- Fabriqué par NANJING WANLIDA Technology Co., Ltd

Branchement de l'adaptateur automobile

Cet appareil et son adaptateur automobile sont conçus pour une utilisation dans des véhicules qui ont un système électrique 8,5-16 V, prise de masse de polarité négative. C'est la norme pour la plupart des véhicules mais, si votre véhicule est équipé d'un type différent de système électrique, vous ne pouvez pas utiliser le système d'alimentation CC.



Adaptateur automobile

- Cet adaptateur automobile fonctionne sur 8,5-16 V CC.
- Demandez à un distributeur de pièces électriques de vous conseiller dans le choix d'un adaptateur automobile approprié.
- Fabriqué par NANJING WANLIDA Technology Co., Ltd

Attention !

- Pour éviter un choc électrique et d'éventuels dégâts à votre appareil ou au véhicule, débranchez toujours l'adaptateur automobile de la prise de l'allume-cigare avant de retirer le cordon de votre appareil.
- Un fusible de protection 3 A, 250 V est installé dans l'adaptateur automobile.
- Débranchez l'adaptateur automobile de la prise de l'allume-cigare de la voiture au moment du démarrage du moteur.
- Ne faites pas fonctionner votre appareil quand la batterie de la voiture est déchargée : le courant de crête venant de l'alternateur de la voiture peut faire sauter le fusible CC.
- Si la tension de l'alimentation du véhicule tombe en dessous d'environ 10 V, votre appareil peut ne pas fonctionner correctement.
- Ne laissez pas votre appareil dans un endroit où la température dépasse 70°C (158°F), le dispositif phonocapteur risquerait d'être endommagé.

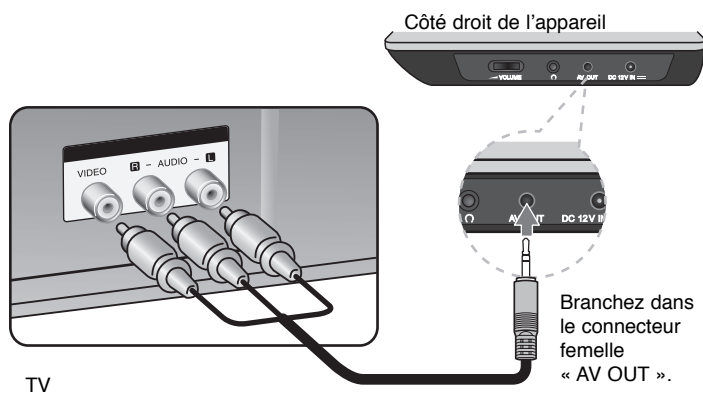
À titre d'exemple :

- À l'intérieur d'une voiture en plein soleil toutes vitres fermées.
- Près d'un appareil de chauffage.

Installation de l'appareil

Connexions Audio et Vidéo

Raccordez le connecteur femelle « AV OUT » sur l'appareil aux connecteurs d'entrée correspondants sur votre télé à l'aide du câble AV, comme représenté ci-dessous.

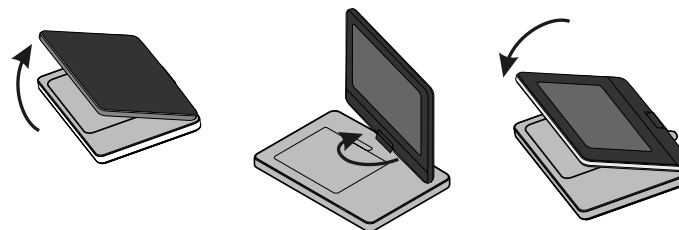


TV

Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby et le symbole double D est une marque enregistrée des laboratoires Dolby.

Rotation de l'écran LCD

Vous pouvez faire tourner l'écran LCD de l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à 180 degrés pour une meilleure utilisation. Vous pouvez aussi faire fonctionner l'appareil après avoir fait tourner l'écran de 180 degrés puis l'avoir replié à plat.



Pour faire tourner l'écran LCD, placez l'appareil sur une surface stable et plane telle qu'une table. Poussez l'écran LCD vers le haut pour le soulever en position verticale. Faites tourner lentement l'écran LCD dans le sens des aiguilles d'une montre de 180 degrés. Si nécessaire, rabattez l'écran LCD après l'avoir fait tourner.

Pour ramener l'écran LCD à sa position originale, ouvrez l'écran LCD en position verticale, puis faites tourner lentement l'écran LCD dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de 180 degrés.

- Quand vous avez fini d'utiliser l'appareil, ramenez toujours l'écran LCD à sa position de départ.
- Ne laissez pas l'écran LCD tourné vers le haut, car des chocs brusques pourraient l'endommager.

Configuration

	TOUCHE
1 Affichage du menu de configuration:	SETUP
2 Sélectionner une option du 1er niveau:	▲ ▼
3 Passage au second niveau:	►
4 Sélectionner une option du 2nd niveau:	▲ ▼
5 Passage au troisième niveau:	►
6 Modification des paramètres:	▲ ▼ / ENTER

Configuration - Fonctions avancées

Lorsque vous allumez l'unité pour la première fois

Le menu de sélection de la langue apparaît lorsque vous allumez l'unité pour la première fois. Vous devez sélectionner la langue pour pouvoir utiliser l'unité. Utilisez les flèches de direction ▲▼◀▶ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **ENTER**, un menu de confirmation doit apparaître. Utiliser les flèches de direction ◀▶ pour sélectionner [Enter] puis appuyez sur **ENTER**.

Paramètres de langue

Langue de menu - Sélectionnez la langue du menu de configuration et de l'affichage à l'écran.

Bande son/sous-titre/menu du disque - Sélectionnez la langue pour la bande son, les sous-titre et le menu du disque.

[Original]: Se réfère à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

[Autre]: Pour sélectionner une autre langue, appuyez sur les touches numériques puis sur **ENTER** pour saisir les quatre chiffres du code de langue en vous basant sur la liste. (voir page 14) Si vous vous trompez lors de la saisie du code, appuyez sur **CLEAR** pour annuler la saisie et recommencer.

[Off] (pour les sous-titres du disque): désactive les sous-titres.

Paramètres d'affichage

Format d'image - sélectionnez le format d'image H/L à utiliser en fonction des caractéristiques de votre écran de TV.

[4:3]: lorsqu'une TV au standard 4:3 est connectée.

[16:9]: lorsqu'un TV au format 16:9 est connectée.

Mode d'affichage - Si vous sélectionnez 4:3, vous devrez définir comment devront être affichés sur votre écran les programmes et films au format widescreen.

[LetterBox]: Si vous sélectionnez letterbox, vous aurez une image widescreen avec des bandes noires en haut et en bas.

[Panscan]: Si vous sélectionnez panscan, l'image sera recadrée pour occuper la totalité de l'écran 4:3.

Paramètres son

DRC (Dynamic Range Control) - Le contrôle de la plage dynamique garantit un son clair en cas de réduction du volume sonore (fonction offerte par les décodeurs Dolby Digital uniquement). Activez cette option si vous voulez en bénéficier.

Vocal - Activez cette option uniquement lorsqu'un DVD karaoké multicanal est lu. Les canaux karaoké du disque sont mixés pour obtenir un son stéréo normal.

Paramètres de verrouillage

Vous devez définir le [Code régional] pour pouvoir bénéficier des fonctions de verrouillage. Sélectionnez l'option [Code régional] puis appuyez sur ►. Saisissez mot de passe de 4 chiffres puis appuyez sur **ENTER**. Saisissez de nouveau le mot de passe et appuyez sur **ENTER** pour vérifier que la saisie est correcte. Si vous vous trompez lors de la saisie, appuyez sur **CLEAR** pour le corriger.

Si vous avez oublié votre mot de passe vous pouvez le réinitialiser. Retirez d'abord le disque qui se trouve dans l'unité. Affichez le menu réglages puis entrez le nombre à 6 chiffres « 210499 » et le mot de passe sera éliminé.

Classification - Sélectionnez un niveau de classification. Plus le niveau est faible, plus la classification est stricte. Sélectionnez [Deverr] pour désactiver la classification.

Mot de passe - Définissez ou modifiez le mot de passe pour les paramètres de verrouillage.

[Nouveau]: Saisissez un nouveau mot de passe de 4 chiffres avec les touches numériques puis appuyez sur **ENTER**. Saisissez à nouveau le mot de passe pour confirmer.

[Modifier]: Saisissez le nouveau mot de passe deux fois après avoir saisi le mot de passe courant.

Code régional - Sélectionnez le code correspondant à la zone géographique et le niveau de classification. Cela détermine quels standards de zone sont utilisés pour classer les DVD qui font l'objet d'un contrôle parental. (Voir page 14)

Paramètres divers

B.L.E. (Extension du niveau de noir) - Sélectionnez cette option pour régler le niveau de noir des images reproduites. Définissez vos préférences et les capacités du moniteur.

DivX(R) VOD - Nous vous fournissons le code d'enregistrement pour accéder aux services de vidéo à la demande qui vous permet de louer ou acheter des vidéos DivX® VOD. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.divx.com/vod. Appuyez sur **ENTER** quand l'icône [Sélect.] est mise en évidence, vous pouvez alors voir le code d'enregistrement de l'unité.







Les vidéos téléchargées depuis le service DivX® VOD ne peuvent être lues que sur cette unité.

Affichage des informations du disque

	TOUCHE
1 Appuyez sur la touche DISPLAY pendant la lecture	DISPLAY
2 Sélectionnez un élément :	▲ ▼
3 Paramétrez le menu d'affichage :	◀ ▶ / ENTER
4 Pour revenir ou quitter :	DISPLAY







Affichage des informations du disque - Fonctions avancées

Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur ▲▼ et modifier ou sélectionner une option en appuyant sur ◀▶.

 1 / 6	Numéro de titre courant (ou piste) / nombre total de titres (ou pistes)
 5 / 42	Numéro de chapitre courant / nombre total de chapitres
 0:13:45	Durée de lecture écoulée
 1 ENG Dolby 3/2 1CH	Langue de la bande son ou canal sélectionné
 OFF	Sous-titre sélectionné
 1 / 1	Angle sélectionné/Nombre total d'angles

Symboles utilisés dans ce manuel

Une section dont le titre comporte un des logos suivants ne s'applique qu'au disque ou au fichier représenté par ce logo.

 ALL	Tous disques et fichiers	 ACD	CD audio
 DVD	DVD et DVD±R/RW finalisés	 MP3	Fichiers MP3
 DivX	Fichiers DivX	 WMA	Fichiers WMA

Lecture d'un disque

	TOUCHE
1 Ouvrir le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez le disque :	-
3 Fermer le couvercle du disque :	-
4 Lancer la lecture :	▶ PLAY
5 Régler le volume :	VOLUME
6 Arrêter la lecture :	■ STOP

Lecture d'un disque - Fonctions avancées

Arrêt de la lecture

Appuyez sur **STOP** (■) pour arrêter la lecture : l'appareil enregistre le point d'arrêt (Dépend du disque). « **||■** » apparaît brièvement à l'écran. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture (à partir du point mémorisé). Si vous appuyez sur **STOP** (■) encore une fois ou retirez le disque (« **■** » apparaît à l'écran), l'unité supprimera le point d'arrêt. (**||■** =Arrêt provisoire, **■** =Arrêt complet)
Le point de reprise peut être supprimé en appuyant sur un bouton (par exemple : POWER, OPEN, etc.).

Lire un DVD avec menu **DVD**

La plupart des DVD ont maintenant un menu qui se charge avant que le film ne commence à jouer. Vous pouvez vous déplacer dans ces menus à l'aide des touches ▲▼◀▶ ou d'une touche numérique pour mettre cette option en surbrillance. Pour sélectionner, appuyez sur **ENTER** (RETOUR).

Lecture d'un disque DVD VR

L'unité peut lire les disques DVD-RW enregistrés au format VR (Video Recording). Lorsque vous insérez un disque DVD VR, un menu apparaît à l'écran. Utilisez **vV** pour sélectionner un titre puis appuyez sur **PLAY** (▶). Pour afficher le menu du DVD-VR, appuyez sur **MENU** ou **TITLE**.

Certains disques DVD-VR contiennent des données CPRM envoyées par le GRAVEUR DVD. L'appareil ne permet pas l'utilisation de ce genre de disque.

Passez à la prochaine/précédente chapitre/piste/fichier **ALL**

Appuyez sur **SKIP** (▶▶) pour passer au prochain chapitre/piste/fichier.
Appuyez sur **SKIP** (◀◀) pour revenir au début de la chapitre/piste/fichier courant.
Appuyez sur **SKIP** (◀◀) deux fois brièvement pour reculer à la précédente chapitre/piste/fichier.

Interrompre provisoirement la lecture **ALL**

Appuyez sur **PAUSE/STEP** (||) pour interrompre la lecture. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture.

Lecture image par image **DVD DivX**

Appuyez sur **PAUSE/STEP** (||) répétitivement pour visionner le film image par image.

Lecture répétitive **ALL**

Appuyez sur **REPEAT** répétitivement pour sélectionner un élément à répéter. Le titre, chapitre ou piste courante, sera lu répétitivement. Pour revenir au mode de lecture normal, Appuyez sur **REPEAT** répétitivement pour sélectionner [Off].

Avance rapide ou retour rapide **DVD DivX ACD WMA MP3**

Appuyez sur la touche **SKIP** (◀◀ ou ▶▶) et maintenez-la enfoncée pour passer en avance rapide ou en marche arrière rapide pendant la lecture. Vous pouvez modifier les diverses vitesses de lecture en appuyant sur la touche **SKIP** (◀◀ ou ▶▶) et en la maintenant enfoncée à plusieurs reprises. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture à vitesse normale.

Répétition d'un morceau spécifique (A-B) **DVD DivX ACD**

Appuyez sur **A-B** au début et à la fin du morceau que vous souhaitez répéter. Votre sélection sera répétée en continu. Pour revenir au mode normal de lecture, appuyez sur **A-B** pour désactiver cette fonction.

Sélection de la langue des sous-titres **DVD DivX**

Durant la lecture, appuyez sur **SUBTITLE** (☐) répétitivement pour sélectionner la langue du sous-titre désirée.

Visionnage sous un angle différent **DVD**

Si l'indicateur d'angle apparaît à l'écran pendant un instant, vous pouvez sélectionner un angle de caméra différent en appuyant sur **ANGLE** (📷) répétitivement.

Écoute d'une bande son différente **DVD DivX**

Durant la lecture, appuyez sur **AUDIO** (🔊) répétitivement pour basculer entre les langues disponibles, les canaux ou les méthodes d'encodage.

Ralentissement de la vitesse de lecture **DVD**

(**DivX** : marche avant seulement)

Pendant la lecture, appuyez sur la touche **SLOW** (◀| ou |▶) pour ralentir la lecture arrière ou avant. Vous pouvez modifier les diverses vitesses de lecture en appuyant sur la touche **SLOW** (◀| ou |▶) à plusieurs reprises. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture à vitesse normale.

Visionnage d'un agrandissement vidéo **DVD** **DivX**

Durant la lecture ou en pause, appuyez sur **ZOOM** à plusieurs reprises pour sélectionner le facteur d'agrandissement. Vous pouvez vous déplacer dans l'image agrandie à l'aide des boutons **▲▼◀▶** buttons. Appuyez sur **CLEAR** pour quitter cette fonction.

Affichage du menu titre **DVD**

Appuyez sur **TITLE** pour afficher les titres du disque, si disponible.

Affichage du menu du DVD **DVD**

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu du disque, si disponible.

Lancement de la lecture à un moment déterminé **DVD** **DivX**

Cherchez le point de départ correspondant au code temporel saisi. Appuyez sur **DISPLAY**, sélectionnez ensuite l'icône de l'horloge. Saisissez un code temporel puis appuyez sur **ENTER**. Par exemple, pour trouver une scène à 1 heure, 10 minutes, et 20 secondes, saisissez « 11020 » et appuyez sur **ENTER**. Si vous saisissez un mauvais numéro, appuyez sur **CLEAR** et recommencez.

Lecture en ordre aléatoire **ACD** **WMA** **MP3**

Pendant la lecture ou en mode arrêt, appuyez sur la touche **RANDOM** pour une lecture en mode aléatoire. Appuyez de nouveau sur la touche **RANDOM** pour retourner à la lecture normale.

Marquer une scène favorite **DVD** **DivX**

Vous pouvez repérer une position sur un disque pour retourner à cet endroit. Appuyez simplement sur la touche **MARKER** à la position souhaitée. L'icône repère apparaîtra brièvement sur l'écran. Répétez l'opération pour placer un maximum de neuf repères.

Vous pouvez aussi rappeler les positions ou les éliminer. Appuyez sur **SEARCH** et menu [Recherche de Repère]. Utilisez **◀** ou **▶** pour choisir le repère souhaité dans le menu, puis appuyez sur **ENTER** pour le rappeler ou sur **CLEAR** pour l'éliminer.

Mémorisation de la dernière scène **DVD** **ACD**

Cette unité mémorise la dernière scène du dernier disque visionné. La dernière scène reste en mémoire même si vous retirez le disque du lecteur ou si vous éteignez l'unité. Si vous chargez ensuite un disque dont la scène a été mémorisée, la lecture reprend automatiquement à la scène mémorisée.

Écran de veille

L'écran de veille apparaît lorsque vous n'utilisez pas l'unité pendant environ cinq minutes. Si aucune activité n'est enregistrée passé ce délai, l'unité s'éteint automatiquement.

Disque combiné – DivX, MP3/WMA et JPEG

Pendant la lecture d'un disque contenant des fichiers DivX, MP3/WMA et JPEG, vous pouvez sélectionner le menu de fichiers que vous aimeriez lire en appuyant sur la touche **TITLE**.

Lecture d'un DivX

	TOUCHE
1 Ouvrir le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez le disque :	-
3 Fermer le couvercle du disque :	-
4 Sélectionnez un film dans le menu :	▲ ▼, MENU
5 Lancer la lecture :	▶ PLAY
6 Arrêter la lecture :	■ STOP

Lecture d'un DivX - Fonctions avancées

Modification du jeu de caractères pour l'affichage correct des sous-titres du DivX®

Appuyez sur **SUBTITLE** plus de 3 secondes durant la lecture. Le code de langue apparaît. Appuyez sur **◀ ▶** pour sélectionner un code de langue différent jusqu'à ce que le sous-titre soit affiché correctement puis appuyez sur **ENTER**.

Type de DivX compatibles

Ce lecteur peut lire les DivX suivants :

- Résolution : 720x576 (L x H) pixel.
- Les noms de fichiers et les sous-titres des DivX sont limités à 56 caractères.
- Extensions supportées : ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Sous-titres supportés : SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), Tmplayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Codes supportés : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- Seule la lecture est supportée pour les DivX en version 6.0.
- Format audio supportés : "Dolby Digital", "PCM", "MP3", "WMA"
- Fréquence d'échantillonnage : 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Débit binaire : 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA), moins de 4Mbps (DivX)
- Format des CD-R/RW, DVD±R/RW : ISO 9660
- Nombre max. de fichiers par disque : moins de 650 (nombre total de fichiers et de dossiers)

Écoute de CD audio ou de fichiers musicaux

	TOUCHE
1 Ouvrir le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez le disque :	-
3 Fermer le couvercle du disque :	-
4 Sélectionnez une musique dans le menu :	▲ ▼, MENU
5 Lancer la lecture :	▶ PLAY
6 Arrêter la lecture :	■ STOP

Écoute de CD audio ou de fichiers musicaux - Fonctions avancées

Programmation personnalisée

Vous pouvez lire le contenu d'un disque dans l'ordre que vous voulez en arrangeant l'ordre des morceaux musicaux du disque. Pour ajouter un morceau à la programmation, appuyez sur **PROG.** pour entrer dans le mode d'édition (le symbole apparaît dans le menu). Sélectionnez un morceau dans la liste puis appuyez sur **ENTER** pour ajouter le morceau musical à la programmation. Sélectionnez un morceau dans la programmation puis appuyez sur **ENTER** pour lancer la lecture programmée. Pour supprimer un morceau de la programmation, sélectionnez le morceau que vous voulez supprimer puis appuyez sur **CLEAR** en mode édition. Pour effacer l'ensemble des morceaux de la programmation, sélectionnez [Tout suppr.] puis appuyez sur **ENTER** en mode édition. La programmation est supprimée lorsque le disque est retiré ou que l'unité est éteinte.

Affichage des informations du fichier (ID3 TAG)

Pendant la lecture d'un fichier MP3 contenant des informations, vous pouvez afficher celles-ci en appuyant sur **DISPLAY** répétitivement.

Type de fichiers MP3/WMA supportés

Ce lecteur peut lire les fichiers MP3/WMA suivants :

- Extensions de fichier : ".mp3", ".wma"
- Fréquence d'échantillonnage : 8 - 48 kHz (MP3), 22 - 48kHz (WMA)
- Débit binaire : 8 - 320kbps (MP3), 32 - 256kbps (WMA)
- Format des CD-R/RW, DVD±R/RW : ISO 9660
- Nombre max. de fichiers par disque : moins de 650 (nombre total de fichiers et de dossiers)

Visionnage de photos

	TOUCHE
1 Ouvrir le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez le disque :	-
3 Fermer le couvercle du disque :	-
4 Sélectionnez une photo dans le menu :	▲ ▼, MENU
5 Afficher la photo sélectionnée en plein écran :	▶ PLAY
6 Pour revenir au menu :	■ STOP

Visionnage de photos - Fonctions avancées

Visionnage des photos en mode diaporama

Utilisez ▲▼◀▶ pour mettre en évidence l'icône (■) puis appuyez sur **ENTER** pour lancer le diaporama. Vous pouvez changer la vitesse du diaporama avec ◀▶ lorsque l'icône (■) est mise en évidence.

Passage à la photo suivante/précédente

Appuyez sur **SKIP** (◀◀ ou ▶▶) pour passer à la photo suivante/précédente.

Rotation d'une photo

Utilisez ▲▼ pour faire pivoter la photo en plein écran dans le sens dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou dans le sens des aiguilles d'une montre pendant le visionnage d'une photo en plein écran.

Interrompre provisoirement le diaporama

Appuyez sur **PAUSE/STEP** (||) pour interrompre le diaporama. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre le diaporama.

Écoute d'une musique pendant le diaporama

Vous pouvez écouter de la musique pendant l'exécution du diaporama, si le disque contient à la fois de la musique et des photos. Utilisez ▲▼◀▶ pour mettre en évidence l'icône (■) puis appuyez sur **ENTER** pour lancer le diaporama.

Visionnage d'une photo agrandie

Pendant le visionnage d'une photo en plein écran, appuyez sur **ZOOM** répétitivement pour sélectionner le facteur d'agrandissement. Vous pouvez vous déplacer dans la photo agrandie avec les boutons ▲▼◀▶ Appuyez sur **CLEAR** pour quitter cette fonction.

Photos compatibles

Ce lecteur est compatible avec les photos remplissant les conditions suivantes :

- Extension de fichier : ".jpg"
- Poids : moins de 5MB recommandé
- Format de CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Nombre max. de fichiers par disque : moins de 650 (nombre total de fichiers et de dossiers)

Dépannage

Symptôme	Cause	Solution
Pas d'alimentation.	Le cordon d'alimentation est débranché.	Brancher fermement le cordon d'alimentation dans la prise murale.
	L'accu est déchargé.	Rechargez l'accu.
L'unité ne fonctionne pas alors que l'interrupteur d'alimentation est enfoncé.	Il n'y a pas de disque dans le lecteur.	Insérer un disque.
Pas d'image.	La TV n'est pas configurée pour réceptionner le signal en provenance de l'unité.	Sélectionner le mode d'entrée vidéo approprié sur la TV.
	Le cordon vidéo est mal branché.	Brancher le cordon vidéo correctement.
	Le mode LCD est réglé sur [Off].	Choisissez un mode LCD autre que [Off].
Pas de son.	L'équipement connecté avec le cordon audio n'est pas configuré pour réceptionner le signal en provenance de l'unité.	Sélectionner le mode d'entrée audio approprié sur l'amplificateur.
	Le volume est réglé au minimum.	Utilisez la commande de volume pour régler le volume.
	Les options audio sont mal configurées.	Configurer correctement les options audio.
La lecture ne commence pas.	Un disque illisible ou non pris en charge a été introduit dans le lecteur.	Introduire un disque lisible. (vérifier le type de disque et le code régional.)
	Le control parental est activé.	Modifier le niveau de classification.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	La télécommande n'est pas dirigée en direction du capteur infrarouge.	Diriger la télécommande vers le capteur infrarouge de l'unité.
	La télécommande est trop loin de l'unité.	Utiliser la télécommande plus près de l'unité.

Caractéristiques Techniques

Généralité

Alimentation électrique	DC 12V
Consommation électrique	12W
Dimensions	202 x 39 x 164 mm (W x H x D)
Poids net (Approx.)	0,85kg
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C
Humidité en fonctionnement	5 % à 90 %
Laser	Diode laser
Norme de codage de la vidéo	NTSC

Connecteurs

Sortie Audio/Vidéo	Mini-prise ø 3,5 mm x 1
- Vidéo: 1,0 V (crête-à-crête), 75 Ω, sync. négative	
- Audio: 1,5 VRMS (1 KHz, 0 dB)	
Bornes écouteurs	Mini-prise ø 3,5 mm x 1

Affichage à Cristaux Liquides

Dimension du panneau	7 pouces de diagonale
Système de projection	Bande R.V.B.
Système de pilotage	Matrice active TFT
Résolution	480 x 234 (WQVGA)

Accessories

- Câble Audio/Vidéo RCA
- Adaptateur CA (MPA-630A)
- Adaptateur Automobile (DPDC1)
- Télécommande
- Pile pour Télécommande (Pile au Lithium)

Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis.